

1. Shalom Aleichem (page 13)

Shalom aleichem malachei ha-sharet malachei Elyon,
mi-melech malachei ha-melachim ha-kadosh Baruch Hu.

Bo'achem le-shalom malachei ha-shalom malachei Elyon,
mi-melech malachei ha-melachim ha-kadosh Baruch Hu.

Barchuni le-shalom malachei ha-shalom malachei Elyon,
mi-melech malachei ha-melachim ha-kadosh Baruch Hu.

Tzeitechem le-shalom malachei ha-shalom malachei Elyon,
mi-melech malachei ha-melachim ha-kadosh Baruch Hu.

2. L'khu Neranenah (page 15)

L'khu neranenah l'Adonai, nariyah l'tzur yisheinu (x4)
Nekad'ma fanav betodah, bizmirot nariyah lo
Ki El gadol Adonai(x2)

*Let us go and sing to Adonai,
Let us trumpet praise to our protector.
Filled with thanks, let us greet God,
Raising our voices in song.
Great is Adonai*

3. Arbaim Shanah (page 15)

Arba'im shanah akut b'dor
Va'omar, Am to'ey levav hem
V'hem lo yad'u d'rakhai.

*The Israelites wandered in the desert for 40 years – they were not
spiritually ready to enter the Promised Land.*

4. Shiru L'Adonai (page 16)

Shiru L'Adonai shir chadash,
Shiru L'Adonai kol ha'aretz,
Shiru L'Adonai bar'chu sh'mo
Basru miyom l'yom y'shuato

*Sing to Adonai a new song
Sing to Adonai, all the earth
Sing to Adonai, praise God's name;
Day after day, tell of God's deliverance.*

5. Yismechu (page 16)

Yiram hayam um'lo-o, Yiram hayam um'lo-o (4 times)
Yismechu Hashamayim v'tagel ha'aretz (2 times)

*Let the heavens be glad and the earth rejoice, the sea in its fullest
roar*

6. Or Zaru'ah (page 17)

Or zaru'ah la'tzadik, u'lyishrei lev simcha (x2)
Ki eem-cha mikor chayim, ki eem-cha m'kor chayim, ki eem-
cha m'kor chayim b'orcha nireh or. (x2)

Light is sown for the righteous
And joy for the upright.
Rejoice in Adonai, you righteous people,
And thank God as you say God's name.

7. Moshe v'Aharon (page 19)

Moshe v'Aharon v'khohanav, u'Sh'muel vekoreh sh'mo. (x2)
Korim el Adonai, v'hu yamen. (x2)

Moses and Aaron, among God's priests, and Samuel among those
who called up the divine name, called You and You answered them.

8. Ana B'Koach (page 20)

Ana B'koach Gedulat Yemincha Tatir Tzerurah, Tatir Tzerurah
Kabel Rinat, Rinat Am'cha, Sagveinu Tahareinu Nora

If You would, may Your mighty right hand undo the knot that ties us up.

Accept the prayers of Your people;

You who are revered, raise us up, cleanse us.

9. L'Kha Dodi (page 21-22)

Come, my beloved, to welcome the bride; let us greet Shabbat as she arrives.

Chorus: L'kha dodi likrat kalah, p'nei Shabbat n'kab'lah

Shamor v'zahkor b'dibur echad,
Hishmi-anu El ha-m'yuchad.
Adonai echad u-shmo echad,
L'shem u-l'tiferet v'lit-hilah

Chorus

Likrat Shabbat l'khu v'neil'khah,
Ki hi m'kor ha-b'rakhah
Meirosh mi-kedem n'sukhah,
Sof ma-aseh b'machashavah t'chilah.

Chorus

Mikdash melekh ir m'lukhah,
Kumi tze'i mitokh ha-hafeikhah.
Rav lakh shevet b'emek ha-bakha,
V'hu yachamol alayikh chemlah.

Chorus

Bo-i v'shalom ateret balah,
Gam b'simchah u-v'tzoholah
Tokh emunei am s'gulah,
Bo-i khala, bo-i khalah.

Chorus

10. Hameirah

Hum ha-ha
Aa-ha-ha, ha-ha-ha-ha hum ha-ha
Aa-ha-ha, ha-ha-ha-ha hum ha-ha
Aa-ha-ha, ha-ha-ha-ha hum

Hame'irah, hame'irah, hame'irah la'aretz
V'ladarim alehah b'rachamim
U'vtuvah, mechadesheth,
b'chol yom tamid,
U'vtuvah, mechadesheth,
Ma'aseh, b'reishit

*The One who enlightens the world
And all of her inhabitants with mercy.
And in Her Divine goodness,
She continually renews each day the act of creation.*

11. Ahavat Olam (page 29)

Ahavat olam beit Yisra'el amcha ahavta, Torah umitzvot
chukim
umishpatim otanu limad'ta.

Al ken Adonai Eloheinu
b'shochveinu uv'kumeinu
nasi'ach b'chukecha,
venis'mach b'divrei torat'cha
uv'mitzvotecha le'olam va'ed.

*You keep loving us, as You have always loved us. Adonai, Our God.
You impart to us: Torah and Mitzvot,
To know reality and justice*

12. Mi Chamocha (page 32)

Mi chamocha ba'eilim, Adonai?
Mi kamocha, ne'edar bakodesh,
Nora t'hilot, oseh feleh? (x2)

*"Who is like You, Adonai, among the mighty?
Who is like You, adorned in holiness,
Revered in praise, working wonders?"*

13. Hashkivenu (page 32)

*Cause us to lie down in peace, Adonai our God, and awaken us to
life, our King.*

Hashkiveinu Adonai Eloheinu l'shalom,
v'ha'amideinu malkeinu l'hayyim (x2)

All my life I've been waiting for
I've been praying for
For the people to say

That we don't wanna fight no more
There will be no more wars
And our children will play
One day (x6)

14. V'Shamru/Hatzi Kaddish (page 34)

V'shamru v'nei Yisrael et HaShabbat,
la'asot et HaShabbat l'dorotam b'rit olam. Beini u'vein b'nei
Yisrael ot hi l'olam,
ki sheishet yamim asah Adonai
et hashamayim v'et haaretz,
u'vayom hashvi-i shavat vayinafash.

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba b'alma di-v'rachirutei,
v'yamlich malchutei b'chayeichon
uvyomeichon uvchayei d'chol beit yisrael, ba'agala
uvizman kariv, v'im'ru: "amen."

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach, v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnaseh,
v'yithadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei
d'kud'sha, b'rich hu,
l'eila min-kol-birchata v'shirata, tushb'chatav'nechemata
da'amiran b'alma, v'im'ru: "amen."

15. Oseh Shalom

Oseh Shalom Bimromav,
Hu Ya-aseh shalom aleinu
V'al Kol Yisroel
V'al Kol Yohvei Teivel
V'imru, Amen

*May the one who creates peace on high bring peace to us and to all
Israel and to all who dwell on earth. And we say Amen.*

16. Aleinu

Ein Od, Ein Od

Aleinu leshabeach la-Adon haKol, laTet g'dulah l'yotzer
b'reshit
She'lo asanu k'goyei haAratzot, ve'lo samanu k'mishpchoth
haAdama
She'lo sam chelkeinu kahem
VeGoraleinu k'chol hamonam

Ein Od, Ein Od

VaAnachnu korim uMistachavim uModim
Lifnei Melech Malchei haM'lachim haKadosh Baruch Hu.

Ein Od, Ein Od

Vene'emar: vehayah adonai lemelech al kol ha'aretz, bayom
hahu yiheyeh adonai echad u'shemo echad.

Ein Od, Ein Od

17. Mishebeirach

Mi shebeirach avoteinu

M'kor hab'racha l'imoteinu

May the source of strength,

Who blessed the ones before us,

Help us find the courage to make our lives a blessing, and let
us say, Amen.

Mi shebeirach imoteinu

M'kor habrachah l'avoteinu

Bless those in need of healing with *r'fuah sh'leimah*,

The renewal of body, the renewal of spirit, And let us say,
Amen

18. Adon Olam (page 54)

A-don o-lam, a-sher ma-lach, b'teh-rem kol y'tzir niv-ra.
L'et na'asah b'cheftzo kol azai melech sh'mo nikra.

V'acharei kichlot hakol l'vado yimloch nora.
V'hu hayah, v'hu hoveh, v'hu yihyeh b'tifarah.

V'hu echad v'ein sheni l'hamishil lo l'hachbirah.
B'li reishi b'li tachlit, v'lo haoz v'hamisra.

V'hu eili v'chai goali v'tsur chevli b'eit tsrah.
V'hu nisi umanos li, m'nat kosi b'yom ekrah.

B'yado afkid ruchi b'et ishan v'airah.
V'im ruchi g'viati Adonai li v'lo irah.

A-don o-lam, a-sher ma-lach, b'teh-rem kol y'tzir niv-ra.
L'et na'asah b'cheftzo kol azai melech sh'mo nikra.

19. Ma'oz Tzur

Ma'oz tsur yeshu'ati
lecha na'eh leshabeakh.
Tikon beit tefilati
vesham todah nezaveakh.

Le'et tachin matbeakh
mitsar hamnabeakh,
'az 'egmor beshir mizmor
khanukat hamizbeakh.
'az 'egmor beshir mizmor
khanukat hamizbeakh.

Rock of Ages let our song,
Praise thy saving power;

Thou amidst the raging foes,
Wast our sheltering tower.

Furiously they assailed us,
But Thine arm availed us
And Thy word broke their sword,
When our own strength failed us.
And Thy word broke their sword,
When our own strength failed us.